

Resolutsioon

Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse, kohtuotsuste [tunnustamise ja] täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 11 lõikes 2 toodud viidet selle määruse artikli 9 lõike 1 punktile b tuleb tõlgendada nii, et liiklusõnnetuses otseselt kahju kannatanud poole nõuded omandanud sotsiaalkindlustusandjate ei saa esitada oma asukohajärgse liikmesriigi kohtutes otse- hagi õnnetuse eest väidetavalt vastutava isiku kindlustusandja vastu, kes on asutatud teises liikmesriigis.

(¹) ELT C 272, 25.10.2008.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 10. septembri 2009. aasta otsus (Oberlandesgericht Müncheni (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV versus Adolf Darbo AG

(Kohtuasi C-366/08) (¹)

(**Õigusaktide ühtlustamine — Direktiiv 95/2/EÜ — III lisa A osa — Direktiiv 2001/113 — I lisa II osa teine lõik — Ekstra džemm, mis sisaldab 58 % lahustuvat kuivainet ning konserveeritud kaaliumsorbaati (E 202) — Mõiste „väheste suhkrusisaldusega džemm”**)

(2009/C 267/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberlandesgericht München

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Kostja: Adolf Darbo AG

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Oberlandesgericht München — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. veebruari 1995. aasta direktiivi 95/2/EÜ toiduainetes kasutatavate lisaiinete (välja arvatud värv- ja magusainete) kohta (EÜT L 61, lk 1; ELT eriväljaanne 13/15, lk 50) III lisa A osa ja 20. detsembri 2001. aasta nõukogu direktiivi 2001/113/EÜ inimtoiduks ettenähtud puuviljadžemmide, želeede ja marmelaadide ning magustatud kastanipüree kohta (EÜT L 10, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 190) I lisa II osa teise lause tõlgendamine — Võimalus turustada nime- tuse „ekstra džemm” all sellist džemmi, mis sisaldab 58 % lahus-

tuvat kuivainet ning konserveerimisainet kaaliumsorbaati (E 202) — Mõiste „väheste suhkrusisaldusega džemm”

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. veebruari 1995. aasta direktiivi 95/2/EÜ toiduainetes kasutatavate lisaiinete (välja arvatud värv- ja magusainete) kohta (muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. oktoobri 1998. aasta direktiiviga 98/72/EÜ) III lisa A osas kasutatud mõiste „väheste suhkrusisaldusega [džemm]” hõlmab „džemmina” ja „ekstra džemmina” määratletavaid džemme, mille suhkrusisaldus on oluliselt madalam 60 % standardväärtusest. „Ekstra džemmina” määratletavaid tooteid, mille suhkrusisaldus on 58 %, ei saa käsitada väheste suhkrusisaldusega džemmidenä nimetatud sätte tähenduses.

(¹) ELT C 272, 25.10.2008.

Euroopa Kohtu 9. juuli 2009. aasta määrus — Fornaci Laterizi Danesi SpA versus Euroopa Ühenduste Komisjon

(Kohtuasi C-498/08) (¹)

(**Apellatsioonkaebus — Tühistamishagi — Hagi esitamise tähtaeg — Tähtaja algus — Vastuvõetamatus hilinemise tõttu — Ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus**)

(2009/C 267/40)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Fornaci Laterizi Danesi SpA (esindaja: advokaat M. Salvi)

Teine menetlusosaline: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Zadra ja D. Recchia)

Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (esimene koda) 9. septembri 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-224/08: Fornaci Laterizi Danesi SpA vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis vastuvõetamatus tõttu rahuldamata nõude tühistada komisjoni 13. novembri 2007. aasta otsus 2008/25/EÜ, millega võetakse vastavalt nõukogu direktiivile 92/43/EMÜ vastu kontinentaalses biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade esimene ajakohastatud loetelu (ELT L 12, lk 283), kuivõrd nimetatud loetelusse kuulus koodi IT20A0018 all hagejale kuuluv maatiikk.